

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1950.

**Projet de loi modifiant la loi du 17 octobre 1945
établissant un impôt sur le capital.**

PROJET TRANSMIS
PAR LA
CHAMBRE DES REPRESENTANTS.

ARTICLE PREMIER.

§ 1^{er}. — A l'article 4, paragraphe 1^{er}, alinéa 5, de la loi du 17 octobre 1945 établissant un impôt sur le capital, les mots « avant le 1^{er} janvier 1951 » sont remplacés par les mots « avant le 1^{er} juillet 1951 ».

§ 2. — Le paragraphe 3 du même article est complété par la disposition suivante :

« Compte tenu de ces majorations, le taux de l'impôt ne peut toutefois excéder 6 p. c. ».

ART. 2.

A l'article 17, paragraphe 3, de la même loi, les mots « trois ans » sont remplacés par les mots « cinq ans ».

ART. 3.

§ 1^{er}. — A l'article 28, paragraphe 1^{er}, 5°, de la même loi, les mots « cinq ans » sont remplacés par les mots « sept ans ».

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

176 (Session extraordinaire de 1950) : Projet de loi;
240 (Session extraordinaire de 1950) : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :

3 et 9 novembre 1950.

BELGISCHE SENAAAT

BUITENGEWONE ZITTING 1950.

**Wetsontwerp tot wijziging van de wet van
17 October 1945 tot invoering van een belas-
ting op het kapitaal.**

ONTWERP OVERGEMAAKT
DOOR DE KAMER
DER VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.

EERSTE ARTIKEL.

§ 1. — In het 5^e lid van artikel 4, paragraaf 1, van de wet van 17 October 1945 tot invoering van een belasting op het kapitaal, worden de woorden « vóór 1 Januari 1951 » vervangen door de woorden « vóór 1 Juli 1951 ».

§ 2. — Paragraaf 3 van hetzelfde artikel wordt met de volgende bepaling aangevuld :

« Deze verhogingen in acht genomen, mag de aanslagvoet evenwel 6 t. h. niet te boven gaan ».

ART. 2.

In artikel 17, paragraaf 3, van dezelfde wet worden de woorden « drie jaar » vervangen door « vijf jaar ».

ART. 3.

§ 1. — In artikel 28, paragraaf 1, 5°, van dezelfde wet, worden de woorden « vijf jaar » vervangen door « zeven jaar ».

Zie :

Gedr. Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

176 (Buitengewone zitting 1950) : Wetsontwerp;
240 (Buitengewone zitting 1950) : Verslag.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

8 en 9 November 1950.

§ 2. — Le paragraphe 2 du même article est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. — Il y a prescription pour la demande ^{ou} restitution des sommes en principal, intérêts et amendes, perçues en exécution de la présente loi, après sept ans à compter du jour du payement.

» En ce qui concerne les bonifications dues en vertu de l'article 9, paragraphe 3, ou en vertu de l'article 14, correspondant à tout ou partie de la réduction de créances subie par application de l'article 9 précité, il y a prescription le 31 décembre 1951. »

ART. 4.

Est abrogée la loi du 17 août 1948 modifiant l'article 28 de la loi du 17 octobre 1945 établissant un impôt sur le capital.

Bruxelles, le 9 novembre 1950.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

§ 2. — Paragraaf 2 van hetzelfde artikel wordt door de volgende bepaling vervangen :

« § 2. — Voor de vordering tot teruggave van de sommen, in hoofdsom, interesten en geldboeten, geïnd ter uitvoering van deze wet, gaat de verjaring in na zeven jaar te rekenen van de dag van betaling.

» Wat betreft de krachtens artikel 9, paragraaf 3, of krachtens artikel 14 verschuldigde vergoedingen, die overeenstemmen met de gehele of gedeeltelijke vermindering van schuldvorderingen ondergaan bij toepassing van bovenvermeld artikel 9, gaat de verjaring 31 December 1951 in. »

ART. 4.

Wordt opgeheven de wet van 17 Augustus 1948 tot wijziging van artikel 28 der wet van 17 October 1945 tot invoering van een belasting op het kapitaal.

Brussel, 9 November 1950.

*De Voorzitter van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers,*

H. HEYMAN.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

G. JUSTE,
J. VERCAUTEREN.